

Distr.: General
12 February 2025
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2025

نيويورك، 28 نيسان/أبريل – 2 أيار/مايو 2025

البند 8 (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

الاعتراف بالثقافة والتراث واللغة: الأسماء الجغرافية

باعتبارها ثقافة وتراثاً وهوية

عرض خاص لنيوزيلندا عن أطلس التراث الثقافي الإلكتروني لنغاي تاهو،
كا هورو مانو

موجز**

قدمت نيوزيلندا تقريراً عن كا هورو مانو (Kā Huru Manu)⁽¹⁾، وهو الأداة الإلكترونية لرسم الخرائط التي وضعتها وتملكها وتتعتها وتستضيفها هيئة نغاي تاهو (Te Rūnanga o Ngāi Tahu)⁽²⁾، في دورة عام 2019 لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية⁽³⁾. وقدم التقرير المذكور وصفاً

* GEGN.2/2025/1.

** أعدت هذا العرض التقديمي الخاص بوليت تاماتي – إيليف، عضوة المجلس الجغرافي النيوزيلندي Ngā Pou Taunaha o Aotearoa. وسيكون التقرير والشرائح متاحين على https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/ باللغة التي قُدم بها فقط، بوصفهما الوثيقة GEGN.2/2025/66/CRP.66.

(1) متاح على <https://kahurumanu.co.nz/atlas>.

(2) نغاي تاهو هي قبيلة الماورية/الأبوي التي تحتل معظم الجزيرة الجنوبية تي وايبونامو (Te Waipounamu)؛ وتشير عبارة Te Rūnanga o Ngāi Tahu إلى الهيئة التي أنشأها البرلمان لإدارة القبيلة وتنميتها.

(3) انظر GEGN.2/2019/35/CRP.35، متاح على https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2019-new-york-ungegn-1st-session/documents/GEGN.2_2019_35_CRP.35_Report_of_New_Zealand_Ka_Huru_Manu_Atlas_Project_FINAL.pdf.



لاعتراق المجلس الجغرافي النيوزيلندي Ngā Pou Taunaha o Aotearoa، وهو الهيئة الوطنية للتسمية في نيوزيلندا، بأن كا هورو مانو يشكل مصدرا اختصاصيا ومدروسا بدقة ويعتبر من ثم موثوقاً.

ويوفر هذا العرض التقديمي الخاص لعام 2025 الذي قدمته بوليت تاماتي - إيليف، التي تمثل هيئة نغايي تاهو باعتبارها عضوة في مجلس إدارتها، شرحاً أكثر تعمقاً لأطلس التراث الثقافي الإلكتروني، يغطي منشأه، وتأثيره، والغرض منه وشكل تقديمه. وفي العرض التقديمي، تُستكشف الفوائد الأعم التي ظهرت من تسجيل ورسم خرائط قصص قبيلة نغايي تاهو الأصيلة والأسماء الجغرافية الواردة فيها في مشهد افتراضي يقدم للأجيال القادمة.